

P10: Зашита от проникновения предметов величиной более 12 мм.
P11: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
P12: Светильник, в котором можно использовать галогенные лампы (самозащитные или имеющие собственную защиту).
P13: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции к утвержденным стандартам на территории Таможенного союза.
P14: II класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняет также примененная двойная или усиленная изоляция.
ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ
Зачислено в категорию II. Рекомендуется сортировку отбросов.
ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ
Необходимо соблюдать данную инструкцию может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com. Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com.

УА
ПРИЗНАЧЕНИЯ / ЗАСТОСУВАННЯ
Декоративные кольца - элемент светильника. Выбир призначений для застосування у жиливих приміщеннях і загального призначення.
МОНТАЖ
Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Схема монтажу: див. ілюстрації. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. З'єднувальні проводи необхідно прокладати таким чином, щоб запобігти контакту з елементами виробу, що нагріваються. Окремі елементи не є комплексним світильником. Слід застосовувати тільки змінені види рамок - див. рисунків. Використані елементи повинні задовольняти відповідним технічним вимогам з точки зору безпеки. Вид використання елементів повинен бути підібраний відповідно до мережевим напругою і передачуваними умовами експлуатації.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ
Обслуговування проводити лише при відключеному живленні. Чистити лише м'якою та сухою тканиною. Не використовувати хімічних засобів чищення. Забезпечити доступ повітря. Виріб живиться виключно номінальною напругою, або у напругою з вказаного діапазону. У виробі використовуються джерела освітлення з вказаними в інструкції параметрами. Джерело світла нагрівається до високої температури. Виріб може нагріватися до високої температури. Не накривати виробу. Всі проводи і елементи з'єднані зі світильником необхідно роз'єднати так, щоб уникнути контакту з елементами освітлювальної системи, що нагріваються. Регулювання напрямку освітлення і/або зміну джерела світла потрібно проводити після того, як виріб висохне. Заміна джерела світла здійснюється після того, як виріб охолоне: див. ілюстрації. Виріб заборонено використовувати у місцях із шкідливими умовами, напр., пил, бруд, вода, волога, вібрації тощо. Рекомендується перевірку підключення усіх з'єднань та елементів системи освітлення.
ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ
P1: Номінальна напруга.
P2: Максимальна потужність джерела світла.
P3: Галогенна лампа розжарювання.
P4: Цоколь / патрон.
P5: Регулювання кута світильника.
P6: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЕС).
P7: Виріб не пристосований для покриття термоізоляційним матеріалом.
P8: Клас III. Виріб, у якому для явлення використовується безпечна дуже низька напруга (SELV), що виключає небезпеку ураження електричним струмом.
P9: Використовується лише всередині приміщень.
P10: Захист від проникнення твердих предметів розміром більшим, ніж 12 мм.
P11: Символ вказує мінімальну відстань між світильником (яого джерела світла) від місця і об'єкту освітлення.
P12: Світильник, у якому можна застосовувати самозакручуючі галогенові лампи розжарювання, або лампи з вологим екраном. Увага: аналогічне позначення повинно міститися на лампі.
P13: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу.
P14: Клас II. Виріб, у якому для захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, використовується подвійна або посилена ізоляція.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА
Покліться про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи.
ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ
Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продукції торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці www.kanlux.com. Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції. Компания Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com.

LT
PASKIRTIS / TAİKYMAS
Dekoruvinis žaliavų iš šviestuvo komponentas. Gaminyje skirtas vartoti butuose bendriems buitiniams tikslams ir poreikiams tenkinti.
MONTAVIMAS
Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdami montuoti susipažinkite su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaliavimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia patikrinti, kad gaminyje yra taisyklingai mechanškai sumontuotas ir tinkamu būdu elektriskai sujungtas. Prijungiamieji laidai turi būti išvedinti tokiu būdu, kad nebūtų galimas jų susilietimas su įrenginio komponentais. Viena komponentas nesudaro viso šviestuvo. Naudoti tik minėtas šviestuvo dalis - ir, jei reikia, komponentai turi atitikti nustatytas saugos technines reikalavimus. Visi naudojami elementai turi atitikti elektros tinklo įtampa ir nustatytas eksploatacijos sąlygas.
FUNKCIONALUMO BRUOŽAI
Gaminyje skirtas vartoti patalpų viduje.
EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS
Konservavimas turi būti atliekamas atjungus maitinimą. Valyti tik švelniais ir sausais audiniais. Nevartoti cheminių valymo priemonių. Užtikrinti laisvą oro pritekėjimą. Gaminyje reikia naudoti tik nominalią įtampą arba įtampos nurodytame diapazone. Gaminyje reikia naudoti šviestvo šaltinius, kurių parametrai atitinka tuos nurodytus instrukcijoje. Šviestvo šaltinis sušyla iki aukštos temperatūros. Gaminyje gali įsijoti iki padidintos temperatūros. Neįdengti gaminio apdangalais. Visus laidus ir elementus bendradarbiaujančius su šviestuvo reikia įsijoti tokiu būdu, kad jie nesulietų su sušilusiomis apšvietimo sistemos dalimis. Švietimo krypties reguliavimą ir/arba šviestvo šaltinio keitimą atlikti gaminyje atbušus. Šviestvo šaltinį keičiant galima atlikti gaminyje atbušus. Žiūrėti iliustracijas. Gaminyje nevartoti vėtyje kur yra nepatvirtintos aplinkos sąlygos pvz. dulkes, vanduo, drengė, vibracijos ir pan. Rekomenduojama patikrinti visų sujungimų ir apšvietimo sistemos elementų tinkamumą.
VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS
P1: Nominali įtampa.
P2: Maksimali šviestvo šaltinio galia.
P3: Halogeninė lemputė.
P4: Galvutė / patronas.
P5: Šviestuvo kampinė reguliacija.
P6: Gaminyje atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
P7: Gaminyje negalima apdengti termoizoliacine medžiaga.
P8: III klasė - Gaminyje, kuriuo užtikrinama, apsaugai nuo elektros smūgio užtikrinti, maitinimui yra taikoma labai žema saugi įtampa (SELV), ko pasekmėje nėra aukštesnė negu saugi įtampa susidarymo rizikos.
P9: Vartoti tik patalpoje viduje.
P10: Apsauga nuo kietų kūnų didesnių negu 12mm.
P11: Simbolis reiškia minimalų atstumą kojai gali turėti šviestuvais (jo šviestvo šaltinis) nuo apšviestųjų vietų ir objektų.
P12: Šviestuvai, kuriuose galima taikyti halogenines lemputas su savitu ekranavimu arba turinčias nuosavą gaubtą.
P13: Atitiktis sertifikatas patvirtantis gamybos kokybę pagal užtikrintas Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus.
P14: II klasė - Gaminyje, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, dvigubą arba sustiprintą izoliaciją.

APLINKOSAUGA
Rūpinkitės švartumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudoti pakuočių atliekų segregavimą.
PASTABOS / NURODYMAI
Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykčius, elektros smūgi, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žałas. Papildomą informaciją Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com. Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasilieka sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com.

LV
IZMANTOJUMS / LIETOŠANA
Dekoratīvs gredzēns - gaismekļa sastāvdaļa. Iestrādājums ir paredzēts lietošanai mājās apstākļos un vispārējam izmantojumam.
МОНТАЖ
Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Montāžas shēma: skatīties ilustrācijas. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemērotas mehāniskās pieslēguma un elektriskās pieslēguma. Elektriskās vadīt jāizkārt tā, lai tie nesulietos saskarē ar iestrādājuma iesildītājam daļām. Viens komponents nav pilnās gaismekļa iekārta. Izmantot tikai minētos gaismekļa veidus - skat. attēlu. Izmantojot komponentiem jāatbilst noteiktajām tehniskajām prasībām attiecībā uz drošību. Elementi jāievēlās atbilstoši elektroķīmiskā spriegumam un eksploatacijas apstākļiem.
ФУНКЦІОНАЛАС ІПАШІВАС
Iestrādājums jālieto tikai vidū.
ЕКСПЛУАТАЦІЈАС НОРАДІЈУМІ / КОНСЕРВАЦІЈА
Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam. Tīrīt tikai ar drēķiētiem un sausiem audumiem. Nelietojiet ķīmiskus tīrīšanas līdzekļus. Jānodrošina brīva pieeja gaisam. Iestrādājums jāgādā ar nominālo spriegumu vai spriegumiem norādītā apjomā. Iestrādājuma jālieto gaismas avoti, kādu parametru atbilst tiem parametriem, kas norādīti instrukcijā. Gaismas avots iesildīs līdz augstai temperatūrai. Iestrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Neapklājiet iestrādājumu. Visi vadīt un elementus jāsavieno tā, lai tie nesulietos saskarē ar iestrādājuma iesildītājam daļām. Viens komponents nav pilnās gaismekļa iekārta. Izmantot tikai minētos gaismekļa veidus - skat. attēlu. Izmantojot komponentiem jāatbilst noteiktajām tehniskajām prasībām attiecībā uz drošību. Elementi jāievēlās atbilstoši elektroķīmiskā spriegumam un eksploatacijas apstākļiem.
ІЗМАНТОТУ АРЗІМЄЈУМУ UN SIMBOLU ІЗСКАІДРОШАНА
P1: Nominālais spriegums.
P2: Gaismas avota maksimālā jauda.
P3: Halogēna spuldzīte.
P4: Korpusa / rāmis.
P5: Gaismekļa lenka regulācija.
P6: Iestrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
P7: Rāžojumu nedrīkst pārklāt ar termoizolācijas materiālu.
P8: III klasē. Iestrādājums, kādā aizsardzību no elektrošoka veido barošana ar ļoti zemu drošo spriegumu (SELV) bez riska, ka parādīsies spriegumi kas ir augstāki nekā drošie.
P9: Lietot tikai telpu iekšā.
P10: Aizsardzība no cietām vielām kas ir lielākas nekā 12mm.
P11: Simbolis nozīmē minimālo atstājumu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaismas avota) no vietām un apgaismojamiem objektiem.
P12: Apgaismojuma rāmis, kādā var izmantot halogēna spuldzīti ar savu ekranu vai ar savu apvalku.
P13: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitās Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.
P14: Klasē II. Iestrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izoliāciju, izmantota dubultā vai pastiprinātā izoliācija.

VIDES AIZSARDZĪBA
Rūpējieties par tīrību un apkārtni vidū. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumos.
PIEZĪMES / NORADĪJUMI
Sis instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com. Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuālā versija ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com.

12V

COLIE

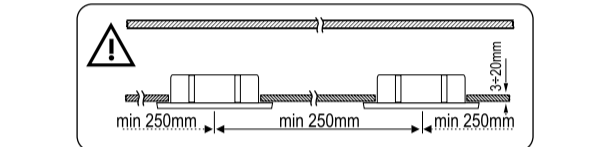
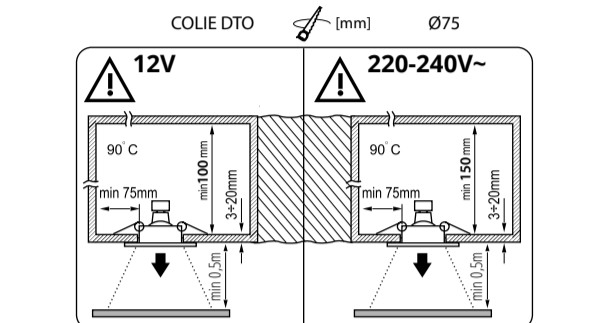
HLDR-GX5.3

Index: 72109

220-240V~

BR-GZ10

Index: 72369



12V

Gx5,3

MR16

1/2

2/2

HLDR-GX5.3

Index: 72109

220-240V~

GU10/GZ10

JDR

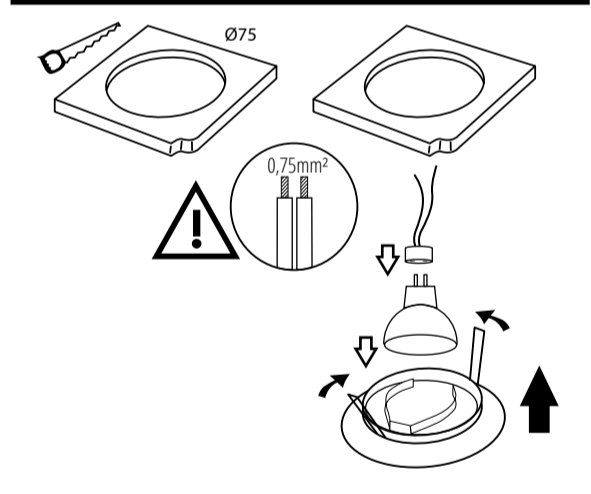
1/2

2/2

BR-GZ10

Index: 72369

EN Note: Do not use / DE Achtung: Nicht verwenden / FR Attention: Ne pas utiliser / IT Nota: Non utilizzare / PL Uwaga: Nie stosować / CZ Pozor: Nepoužívat / SK Pozor: Nepoužívať / HU Figyelme: Nem alkalmazható / RO/MD Atenție: Nu utilizați / BG Внимание: Да не се използва / RU/UY Внимание: Не применять / UA Увага: Не застосовувати / LT Pastaba: Nenaudoti / LV Uzmanību: Nelietot



12V, HLDR-GX5.3

/EN/ Not included /DE/ Nicht im Set enthalten /FR/ Non inclus /IT/ Non incluso nel kit /PL/ Nie ma w zestawie /CZ/ Není součástí sady /SK/ Nie je súčasťou balenia /HU/ A készlet nem tartalmazza /RO/MD/ Nu este inclus în set /BG/ Не е включен в комплекта /RU/UY/ Нет в комплекте /UA/ Немає в комплекті /LT/ Nėra rinkinyje /LV/ Nav iekļauts komplektā

12V, HLDR-GX5.3

SC-1 [25590]

EN Using a light source with a power of less than 35W, we recommend using SC shields (available from Kanlux) - index: 25590. DE Bei Benutzung einer Lichtquelle unter 35W empfehlen wir die Verwendung eines Gehäuses SC (verfügbar im Angebot von Kanlux) - index: 25590. FR En utilisant une source de lumière d'une puissance inférieure à 35W utilisez la protection SC (disponible dans l'offre Kanlux) - index: 25590. IT Usando la sorgente di potenza inferiore a 35W consigliamo di usare la protezione SC (accessibile nell'offerta Kanlux) - index: 25590. PL Przy użyciu źródła światła o mocy poniżej 35W zalecamy użycie osłony SC (dostępnej w ofercie Kanlux) - index: 25590. CZ V případě použití světelného zdroje s výkonem pod 35W doporučujeme použít clonu (z nabídky Kanlux) - index: 25590. SK Pri použití svetelného zdroja pod 35 W odporúčame použiť krytu SC (dostupného v ponuke Kanlux) - index: 25590. HU 35W teljesítményűnél kisebb fényforrás használatakor ajánlott az SC burkolat alkalmazása (a Kanlux kínálatában megtalálható) - index: 25590. RO/MD Dacă se utilizează o sursă de lumină cu o putere de peste 35W se recomandă utilizarea unei carcase SC (disponibile în oferta Kanlux) - index: 25590. BG при използване на източник на светлина с мощност под 35W препоръчваме използване на защита SC (достъпна в офертата на Kanlux) - index: 25590. RU/UY При использовании источника света мощностью менее 35Вт, рекомендуется использование защитной SC (доступной в предложении Kanlux) - index: 25590. UA з використаним джерелом світла потужністю до 35 Вт рекомендуємо використовувати корпус SC (з пропозиції Kanlux) - index: 25590. LT Naudojant šviesos šaltinį su mažiau nei 35W galios, rekomenduojame SC gaubta (galima rasti Kanlux pasiūlyme) - index: 25590. LV Lietojot gaismas avotu ar jaudu zem 35W, iesakām izmantot SC aizsargu (Kas pieejams Kanlux produktu klāstā) - index: 25590.

220-240V~, BR-GZ10

12V, HLDR-GX5.3

220-240V~, BR-GZ10